

Pecyn Dogfennau Cyhoeddus

Penallta House,
Tredomen Park,
Ystrad Mynach,
Hengoed CF82 7PG

Ty Penallta,
Parc Tredomen,
Ystrad Mynach,
Hengoed CF82 7PG



www.caerphilly.gov.uk
www.caerffili.gov.uk

Am unrhyw ymholiad yn ymwneud â'r agenda hwn cysylltwch â Emma Sullivan
(Rhif Ffôn: 01443 864420 Ebost: sullie@caerphilly.gov.uk)

Dyddiad: Dydd Mercher, 17 Chwefror 2021

Annwyl Syr/Fadam,

Bydd cyfarfod o'r **Cyd-bwyllgor Craffu** yn cael ei gynnal trwy Microsoft Teams ar **Dydd Llun, 22ain Chwefror, 2021** am **5.00 pm** i ystyried materion a gynhwysir yn yr agenda canlynol. Gall cynghorwyr a'r cyhoedd sy'n dymuno siarad am unrhyw eitem wneud hynny drwy wneud cais i'r Cadeirydd. Mae croeso i chi ddefnyddio'r iaith Gymraeg yn y cyfarfod, a dylid rhoi cyfnod rhybudd o 3 diwrnod gwaith os ydych yn dymuno gwneud hynny.

Bydd y cyfarfod hwn yn cael ei recordio a bydd ar gael i'w weld trwy wefan y Cyngor, ac eithrio trafodaethau sy'n ymwneud ag eitemau cyfrinachol neu eithriedig. Felly, bydd delweddau/sain yr unigolion sy'n bresennol ac/neu sy'n siarad yn ystod ar gael i'r cyhoedd trwy'r recordiad ar wefan y Cyngor yn www.caerffili.gov.uk

Yr eiddoch yn gywir,

Christina Harrhy
PRIF WEITHREDWR

AGENDA

Tudalennau

- 1 I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb
- 2 Datganiadau o Ddiddordeb.

Atgoffi'r Cynghorwyr a Swyddogion o'u cyfrifoldeb personol i ddatgan unrhyw fuddiannau personol a/neu niweidiol mewn perthynas ag unrhyw eitem o fusnes ar yr agenda hwn yn unol â Deddf Llywodraeth Leol 2000, Cyfansoddiad y Cyngor a'r Cod Ymddygiad ar gyfer Cynghorwyr a Swyddogion.

A greener place Man gwyrddach



I dderbyn a nodi y cofnodion canlynol:-

- | | | |
|---|---|--------|
| 3 | Cyd-bwyllgor Craffu a gynhaliwyd ar 15fed Rhagfyr 2020. | 1 - 6 |
| 4 | Cyd-bwyllgor Craffu a gynhaliwyd ar 14eg Ionawr 2021. | 7 - 10 |

I dderbyn ac ystyried yr adroddiad(au) canlynol:-

- | | | |
|---|---|---------|
| 5 | Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd Caerffili. | 11 - 32 |
|---|---|---------|

Cylchrediad:

Cynghorwyr M.A. Adams, Mrs E.M. Aldworth, C. Andrews, A. Angel, J. Bevan, P.J. Bevan, C. Bezzina, L.J. Binding, A. Collis, S. Cook, D. Cushing, C.J. Cuss, W. David, D.T. Davies, M. Davies, K. Dawson, N. Dix, C. Elsbury, K. Etheridge, M. Evans, A. Farina-Childs, Mrs C. Forehead, Miss E. Forehead, J.E. Fussell, A. Gair, Ms J. Gale, N. George, C.J. Gordon, R.W. Gough, D.T. Hardacre, L. Harding, D.C. Harse, D. Havard, A.G. Higgs, A. Hussey, M.P. James, V. James, L. Jeremiah, G. Johnston, Mrs B. A. Jones, S. Kent, G. Kirby, Mrs A. Leonard, Ms P. Leonard, C.P. Mann, P.A. Marsden, B. Miles, S. Morgan, Mrs G.D. Oliver, B. Owen, Mrs T. Parry, L. Phipps, D.V. Poole, D.W.R. Preece, Mrs D. Price, J. Pritchard, J. Ridgewell, J.E. Roberts, R. Saralis, Mrs M.E. Sargent, J. Scriven, G. Simmonds, J. Simmonds, S. Skivens, Mrs E. Stenner, J. Taylor, C. Thomas, A. Whitcombe, R. Whiting, L.G. Whittle, T.J. Williams, W. Williams a B. Zaplatynski

A Swyddogion Priodol

SUT FYDDWN YN DEFNYDDIO EICH GWYBODAETH

Bydd yr unigolion hynny sy'n mynychu cyfarfodydd pwyllgor i siarad/roi tystiolaeth yn cael eu henwi yng nghofnodion y cyfarfod hynny, weithiau bydd hyn yn cynnwys eu man gweithio neu fusnes a'r barnau a fynegir. Bydd cofnodion o'r cyfarfod gan gynnwys manylion y siaradwyr ar gael i'r cyhoedd ar wefan y Cyngor ar www.caerffili.gov.uk. ac eithrio am drafodaethau sy'n ymwneud ag eitemau cyfrinachol neu eithriedig.

Mae gennych nifer o hawliau mewn perthynas â'r wybodaeth, gan gynnwys yr hawl i gael mynediad at wybodaeth sydd gennym amdanoch a'r hawl i gwyno os ydych yn anhapus gyda'r modd y mae eich gwybodaeth yn cael ei brosesu.

Am wybodaeth bellach ar sut rydym yn prosesu eich gwybodaeth a'ch hawliau, ewch i'r [Hysbysiad Preifatrwydd Cyfarfodydd Pwyllgor Llawn](#) ar ein gwefan neu cysylltwch â Gwasanaethau Cyfreithiol drwy e-bostio griffd2@caerffili.gov.uk neu ffoniwch 01443 863028.



JOINT SCRUTINY COMMITTEE (ENVIRONMENT & SUSTAINABILITY AND HOUSING & REGENERATION)

MINUTES OF THE MEETING HELD VIA MICROSOFT TEAMS ON TUESDAY, 15TH DECEMBER 2020 AT 5.00 P.M.

PRESENT:

Councillor D.T. Davies - Chair (Environment & Sustainability)
Councillor A. Whitcombe - Chair (Housing & Regeneration)
Councillor A. Hussey - Vice Chair (Environment & Sustainability)

Councillors:

Councillors: M.A. Adams, A. Collis, D. Cushing, M. Evans, A. Gair, Ms J. Gale, R. Gough, L. Harding, G. Kirby, B. Owen, D. Price, T.J. Williams, W. Williams

Cabinet Members:

S. Morgan (Deputy Leader & Cabinet Member for Economy & Enterprise), N. George (Cabinet Member for Waste & Public Protection), J. Ridgewell (Cabinet Member for Environment & Infrastructure)

Together with:

Mark S. Williams (Interim Corporate Director – Communities), M. Lloyd (Head of Infrastructure), C. Campbell (Transportation Engineering Manager), A. Dallimore (Regeneration Services Manager), C. Davies (Private Sector Housing Manager), M. Woodland (Senior Solicitor), C. Forbes-Thompson (Scrutiny Manager), E. Sullivan (Senior Committee Services Officer), R. Barrett (Committee Services Officer)

RECORDING AND VOTING ARRANGEMENTS

The Chair reminded those present that the meeting was being filmed and would be available following the meeting via the Council's website – [Click Here to View](#). Members were advised that Microsoft Forms would be used for the formal voting on decisions.

1. APOLOGIES FOR ABSENCE

Apologies for absence were received from Councillors J. Bevan, C. Elsbury, C. Forehead, A. Higgs, S. Kent, A. Leonard, P. Leonard, G. Oliver, D.W.R Preece, J. Roberts, M. Sargent, J. Scriven and B. Zaplatynski.

2. DECLARATIONS OF INTEREST

Councillor D. Cushing sought advice in relation to Agenda Item 3 (as a Member of Gelligaer Community Council which had provided evidence to the Task and Finish Group) and was advised there was no requirement to declare an interest on this occasion.

There were no declarations of interest received at the commencement or during the course of the meeting.

REPORTS OF OFFICERS

Consideration was given to the following reports.

3. ENFORCED SALE POLICY

With the permission of the Chair, this item was brought forward on the agenda.

The Cabinet Member for Economy & Enterprise presented the report, which sought the views of the Scrutiny Committee on a proposed Enforced Sale Policy, prior to its presentation to Cabinet for approval. This is a mechanism by which problematic, long-term empty private sector dwellings, derelict commercial properties and land are brought back into beneficial use where Council debts have been registered against the property but not discharged.

Officers explained that the purpose of this policy is to set out a framework for Caerphilly County Borough Council to use statutory powers under the Enforced Sale Procedure with a view of targeting long-term problematic empty properties, and to bring these properties back into use where possible. The Council recognises the importance of bringing such properties back into use, as they can be a source of many problems including negative visual amenity, nuisance to adjacent occupiers, and increased anti-social behaviour. An Enforced Sale Policy will aim to free up public sector resources, recoup debts owed to the Authority, improve local communities and may increase the supply of affordable housing. It was emphasised to Members that the proposed policy would only apply to empty properties and only be used as a last resort where all other avenues to encourage beneficial use of a property have failed.

During the course of the ensuing debate, and in response to a Member's query on weighted criteria and policy triggers, Officers gave assurances that the criteria as set out in the policy must be followed and the Council would follow the steps to try to proactively engage with property owners before using this policy. Officers provided clarification on the number of empty properties across the county borough (ranging between 1000-1500 properties per annum) and explained that the Council Tax database which is checked every April will identify those properties registered as empty for 6 months or more. However, the majority of these properties will make their way onto the housing market and it is anticipated that this policy will only apply to a very low number of properties.

In response to Members' queries, clarification was also provided on the Land Registry process in cases where the property does not have a registered owner, with it noted that this is situation becoming an infrequent occurrence due to the requirement to register house sales with the Land Registry. It was also confirmed that the length of time taken to acquire a property and bring it back into beneficial use under the Enforced Sale Policy is likely to vary on a case by case basis but could generally take around 6-7 months to complete. It was highlighted to Members that the proposed policy will be a useful and cost neutral mechanism for the Council. Officers also confirmed that any authorisation in relation to the marketing and sale of an acquired property would need to be approved by the relevant Director.

Having considered the report and provided their views on the proposals, it was moved and seconded that the following recommendations be forwarded to Cabinet for approval, and by way of Microsoft Forms (and in nothing there were 13 for, 0 against and 0 abstentions) this was unanimously agreed.

RECOMMENDED to Cabinet that:-

- (i) the Enforced Sale Policy as an enforcement tool for Caerphilly County Borough Council be adopted;
- (ii) a figure of £500 be adopted as the level of debt at which this policy can be implemented.

4. CAERPHILLY COUNTY BOROUGH COUNCIL CAR PARKS TASK AND FINISH GROUP

Councillor Rob Gough (Chair of the Car Park Task and Finish Group) presented the report, which informed the Joint Scrutiny Committee of the findings of the joint Task and Finish Group that was established to review car parks managed by Caerphilly County Borough Council. The Scrutiny Committee were asked to consider a number of recommendations made by the Task and Finish Group as set out in Sections 3.2 to 3.16 of the report and determine its recommendations to Cabinet.

The Joint Scrutiny Committee were advised of the extensive research and work carried out to inform the findings of the Task and Finish Group and placed on record their thanks to all Officers and Members that had been involved in the work of the Group.

The Joint Scrutiny Committee considered each of the Task and Finish Group recommendations in turn and took a show of hands following debate on each item to ascertain a broad view on that particular recommendation. It was noted that once all the recommendations had been considered, they would then be grouped according to general consensus and would be formally voted upon via Microsoft Forms.

The Joint Scrutiny Committee were supportive of a standardised hourly rate at all car parks across the county borough which should be set at the same level as the current 70p starting tariff across the majority of the Council's car parks (with the exception of Oakfield Street in Ystrad Mynach and the Twyn car park in Caerphilly) and were set out in Appendix 1 of the report. Members were supportive of the free use of car parks close to schools for a limited time to relieve congestion and improve safety. In addition, the Joint Scrutiny Committee endorsed the removal of parking charges at the 5 country parks and were also of the view that Cwmcarn Visitor Centre car park should continue to charge for parking.

There were some recommendations that the Joint Scrutiny Committee did not support. These included offering reduced parking permits for local businesses as it was felt that the existing reduced permits were sufficient. Members did not support the introduction of charges at park and ride car parks due to concerns that this would result in increased parking in residential areas. Finally, the Joint Scrutiny Committee did not support the ring-fencing of surplus car park income solely for improvement of car parks due to the potential impact upon budget available to the Infrastructure Department for maintenance in other areas, such as main roads.

The Joint Scrutiny Committee agreed that some of the recommendations should be deferred until the outcome and impact of the Covid-19 pandemic is known. These included the removal of Sunday charges at the Twyn car park in Caerphilly, non-enforcement of charges on St David's Day and introducing charges at free car parks. There were two recommendations that were deferred for a report to return to the relevant Scrutiny Committee

on zoning and residential parking areas. The recommendation regarding ceasing locking of the two car parks at night in Blackwood was also deferred for further discussion with ward members upon the retirement of the current post-holder. Members also agreed to remove Recommendation 3.12 on extending free parking across the county borough for a period of 3 months from 31st December 2020 and review thereafter, as this had already been agreed by Cabinet on 9th December 2020.

Members sought an update on the replacement of pay and display payment machines and were advised that more modern machines would allow card payments and there is circa 50% of the funding already available (£170,000 via the WG TRI grant). Members agreed to make an additional recommendation (3.17) to Cabinet asking that the Council proceed with the purchase of the new machines.

Having considered the findings and recommendations of the Task and Finish Group, and having agreed the inclusion of an additional recommendation (3.17), it was moved and seconded that the following recommendations be forwarded to Cabinet for approval and by way of Microsoft Forms (and in nothing there were 13 for, 0 against and 0 abstentions) this was unanimously agreed.

RECOMMENDED to Cabinet that:-

- (i) Current hourly tariffs at publicly available pay and display highway owned car parks be standardised across county borough for long term and short-term parking respectively. It is suggested that charges are set at a current lower level (Task & Finish recommendation 3.2);
- (ii) Parking charges at the 5 country parks be removed to recognise the significant health benefits to residents (Task & Finish recommendation 3.3);
- (iii) Where car parks in close proximity to school are having parking issues during school drop off and pick up times, Officers be given discretion to allow a free parking concession to parents/carers for a limited time and in consultation with local ward members (Task & Finish recommendation 3.5);
- (iv) The current approach to the use of car parks for trading and events be allowed to continue and Officers be permitted to continue to use discretion in respect of applications that have community benefit (Task & Finish recommendation 3.13);
- (v) Opportunities to improve existing CCTV be explored where grant funding or match funding is available (Task & Finish recommendation 3.16);
- (vi) A programme to upgrade pay and display machines across the county borough be implemented (additional Scrutiny recommendation 3.17).

It was moved and seconded that the following Task & Finish recommendations not be supported. By way of Microsoft Forms (and in nothing there were 12 for, 0 against and 2 abstentions) this was agreed by the majority present.

RESOLVED that the following Task & Finish recommendations not be supported:-

- (i) offering local businesses reduced charge parking permits for their staff to park in car parks (Task & Finish recommendation 3.4);

- (ii) for the charging of Park and Ride facilities to be reviewed by Cabinet (Task & Finish recommendation 3.8);
- (iii) the ring-fencing of all surplus car parking income for maintenance and improvement of car parks (Task & Finish recommendation 3.15).

It was moved and seconded that the following Task & Finish recommendations be deferred pending the outcome of the Covid-19 pandemic. By way of Microsoft Forms (and in nothing there were 14 for, 0 against and 0 abstentions) this was unanimously agreed.

RESOLVED that the following Task & Finish recommendations be deferred pending the outcome of the Covid-19 pandemic:-

- (i) Remove Sunday parking charges at Twyn Car park on Sundays (Task & Finish recommendation 3.6);
- (ii) That car park charges not be enforced on St David's Day (Task & Finish recommendation 3.7);
- (iii) consideration of charging at free car parks (Task & Finish recommendation 3.9).

It was moved and seconded that the following Task & Finish recommendations be deferred for a further report to Scrutiny Committee. By way of Microsoft Forms (and in nothing there were 14 for, 0 against and 0 abstentions) this was unanimously agreed.

RESOLVED that the following Task & Finish recommendations be deferred for a further report to Scrutiny Committee:-

- (i) That priority be given in the county wide review for consideration of zoning of residential parking areas of main towns (Task & Finish recommendation 3.10);
- (ii) That the criteria for residential parking permit areas be reviewed to offer a more flexible approach that takes into account areas outside of principal towns where customer parking to access local businesses impacts on residential areas (Task & Finish recommendation 3.11).

It was moved and seconded that the following Task & Finish recommendation be removed as this matter has already been approved by Cabinet. By way of Microsoft Forms (and in nothing there were 13 for, 0 against and 1 abstention) this was agreed by the majority present.

RESOLVED that the following Task & Finish recommendation be removed as this matter has already been approved by Cabinet:-

- (i) That the current non-enforcement of parking charges at council owned car parks be extended after 31.12.20 for three months and then reviewed to consider if the impact of Covid-19 on town centres is ongoing at that time (Task & Finish recommendation 3.12).

It was moved and seconded that the following Task & Finish recommendation be deferred for further discussion with local ward members upon retirement of the current postholder. By way of Microsoft Forms (and in nothing there were 14 for, 0 against and 0 abstentions) this was unanimously agreed.

RESOLVED that the following Task & Finish recommendation be deferred for further discussion with local ward members upon retirement of the current postholder:-

- (i) Consideration be given to cease locking the car parks at Thorncombe 3 and Wesley Road Blackwood at night upon the retirement of the member of staff. To be done in consultation with local ward members. If night-time locking ends the impact should be monitored and options to install additional CCTV and/or upgrade the quality are explored if required. (Task & Finish recommendation 3.14).

The meeting closed at 6.56 p.m.



JOINT SCRUTINY COMMITTEE

MINUTES OF THE MEETING HELD VIA MICROSOFT TEAMS ON THURSDAY 14TH JANUARY 2021 AT 5.00PM

PRESENT:

Councillor J. Pritchard - Chair
Councillor G. Kirby – Vice Chair

Councillors:

M. Adams, Mrs E.M. Aldworth, C. Andrews, C. Bezzina, L.J. Binding, A. Collis, S. Cook, C. Cuss, W. David, D.T. Davies, N. Dix, K. Etheridge, M. Evans, A. Farina-Childs, A. Gair, J. Gale, N. George, C. Gordon, L. Harding, D. Harse, A.G. Higgs, A. Hussey, V. James, G. Johnston, Mrs B.A. Jones, S. Kent, Mrs A. Leonard, C.P. Mann, P. Marsden, B. Miles, S. Morgan, B. Owen, Mrs T. Parry, Mrs L. Phipps, Mrs D. Price, J. Ridgewell, R. Saralis, Mrs M.E. Sargent, J. Simmonds, S. Skivens, Mrs E. Stenner, C. Thomas, A. Whitcombe, R. Whiting, L G. Whittle, W. Williams

Together with: -

C. Harray (Chief Executive), M.S. Williams (Interim Corporate Director of Communities), D. Street (Corporate Director Social Services), R. Edmunds (Corporate Director Education and Corporate Services), S. Harris (Head of Financial Services and Section 151 Officer), J. Southcombe (Finance Manager), S. Richards (Head of Education Planning and Finance), L. Donovan (Head of People Services), M. Jones (Finance Manager), R. Kyte (Head of Regeneration and Planning), L. Lucas (Head of Digital and Customer Services), J. Williams (Deputy Director Social Services), S. Couzens (Housing Manager), M. Lloyd (Head of Infrastructure), C. Forbes-Thompson (Scrutiny Manager), E. Sullivan (Senior Committee Services Officer)

WEB-CASTING FILMING AND VOTING ARRANGEMENTS

The Chair reminded those present that the meeting was being filmed and a recording would be available following the meeting via the Council's website – [Click Here to View](#). He advised that decisions would be made by Microsoft Forms.

1. APOLOGIES FOR ABSENCE

Apologies for absence were received from Councillors A. Angel, J. Bevan, P. Bevan, D. Cushing, M. Davies, K Dawson, C. Elsbury, C. Forehead, E. Forehead, J. Fussell, R. Gough, D. Hardacre, D. Havard, M. James, L. Jeremiah, P. Leonard, G. Oliver, D. Poole, D. Preece, J. Roberts, J. Scriven, G. Simmonds, J. Taylor, T. Williams, B. Zaplatynski.

2. DECLARATIONS OF INTEREST

There were no declarations of interest received at the beginning or during the course of the meeting.

3. DRAFT BUDGET PROPOSALS FOR 2021/22

Consideration was given to the report which provided details of the draft budget proposals for the 2021/22 financial year.

Members were advised that the 3.1% uplift in the Provisional Financial Settlement, along with the proposed 3.9% increase in Council Tax and savings in advance meant there would be no new savings required for the 2021/22 financial year. Together this provides sufficient income to maintain service provision across the Council, fund increasing demand and service pressures in key areas such as Social Services and Education, enables new community focussed investments in areas such as Caerphilly Cares and the proposed Community Empowerment Fund, provides the capacity and resilience required to drive forward the Team Caerphilly Transformation Programme and Place Shaping Plan, and addresses legacy issues in respect of income shortfalls in a number of service areas.

Members were informed that the draft budget proposals did not include additional costs or income losses arising from the Covid-19 pandemic as these will continue to be managed through grant claims to the Welsh Government (WG) and are not included in the Financial Settlement.

Members were asked to note the various cost pressures and growth bids including those in Schools, the Council Tax Reduction Scheme, Social Services, Education and Lifelong Learning, Planning, Digital Services, and Car Parking as a result of the recent Scrutiny Task & Finish review. Reference was also made to the growth bid included in the budget in relation to Additional Staffing Capacity and it was explained that these resources were required in order to recruit the necessary staff to progress the Council's Transformation Strategy and Place Shaping Plan.

In terms of the future financial outlook the Section 151 Officer explained that the funding situation for Local Government is likely to be challenging due to the unprecedented fiscal impact of Covid-19 and the strain that will put on public finances for years to come. Members would also be aware that the UK Government had only undertaken a comprehensive spending review for the 2021/22 financial year so there was currently no clarity on future settlements. Because of this a scenario had been built into the updated Medium-Term Financial Plan (MTFP) based on assumptions of a 1% increase year on year in WG funding, and the potential shortfall that the Council could be facing moving forward was summarised.

Members asked for an update on the work of the Transformation Team and were advised that there is a bold plan for both the Council and communities and that this has now been enhanced with 10 new corporate reviews and the emerging Place Shaping Plan. Members were advised that further details of the Place Shaping Plan would be made available in February 2021 and officers stressed that the Team Caerphilly transformation programme provides a framework that is pivotal for the MTFP and in order to deliver this agenda it is vital that additional staffing capacity is put in place.

A Member questioned the additional £526k for Transformation/Place Shaping in Table 4 of the Draft Budget Proposals Report and asked about the monitoring process for performance and value for money. The governance framework for the Team Caerphilly Transformation Programme was outlined which includes Scrutiny reports, Cabinet reports, Member Seminars and monitoring by a Programme Board. Members were advised that in order to achieve

transformation additional resources are needed to support the programme and existing staff will have the opportunity to be considered for new roles, but this would require back-filling of positions to ensure that day-to-day work continues. Members were also advised that a Members' Seminar would be arranged that would provide further details on the Transformation Programme.

Members sought further detail on the APT&C employer pension contribution increase for 2022/23. The Joint Scrutiny Committee were advised that the Torfaen Pension Fund is subject to an independent actuarial assessment every three years and that the recommendation for the 2020/21 and 2021/22 financial years was that no increase in employer contribution levels would be required. However, an increase of 1% was recommended for 2022/23. The next triennial valuation will determine whether increases will be required from 2023/24 but the updated MTFP appended to the Draft Budget Proposals Report currently assumes an increase of 1% per annum.

Members sought comparative details on the proposed 2021/22 Council Tax uplift of 3.9% and noted that this would result in a Band D property having an 89p weekly increase. Officers advised Members that the 2020/21 Band D Caerphilly CBC element of Council Tax is £1,184 and that this is second lowest in Wales and the lowest in Gwent. By way of comparison the 2020/21 Band D figure for Blaenau Gwent CBC is £1,712 and £1,670 for Merthyr Tydfil CBC. Members were also reminded that the Council Tax Reduction Scheme (CTRS) provides significant financial support for eligible households.

Members noted that the proposed 3.9% increase in Council Tax will provide additional revenue of £3.097m and that there would also be a corresponding increase of £602k in the CTRS budget. A Member asked if a lower increase in the Council Tax would result in a lower increase in the CTRS budget. Officers explained that the increase in Council Tax must be matched by a corresponding increase in the CTRS budget and that funding was provided through the Financial Settlement.

Concern was expressed in relation to the impact of the pandemic on Mental Health and what if any additional funding provision had been put in place in order to mitigate potential increases in service demand. Members noted the additional pressures placed on Social Services during the pandemic and the work done to recoup costs via various grant funding streams and although there is no additionality in terms of Mental Health provision, Social Services would be working closely with the Aneurin Bevan Health Board while they reviewed their mental health provision. The Member emphasised the importance of getting ahead of this in order to avoid a crisis in mental health provision and welcomed the opportunity to take this issue forward on a cross party platform.

Members queried whether the number of high-level posts detailed within the draft budget were necessary and if savings could be achieved here in order to offset the proposed increase in Council Tax, clarification was also sought as to how these appointments would be monitored going forward.

Members were assured that governance of Team Caerphilly was already in place and provided robust monitoring of progress. In terms of the growth detailed within the report this would be used to lever in significant additional investment. These resources were vital to achieving progress on both the Transformation Strategy and Place Shaping Plan, which could not be progressed at the necessary pace without them.

In terms of Planning the additional resources would allow for the realignment of income budgets and provide resilience to the service, specifically entry level graduate posts for Planning Officers. It was noted that the Planning service was facing enormous pressures due to depleted staffing numbers, and these appointments would be suitably qualified officers required to deliver quality services. Reassurances were given that there would still be opportunities through the Gateway to Employment scheme and apprenticeships.

Concerns were raised regarding the impact of COVID on businesses and if these had been incorporated into budget assumptions and clarification was also sought as to how regional opportunities were being pursued in order to safeguard and secure local businesses. Potential funding opportunities were explained, and it was noted that regional working opportunities would continue to be taken up. Members noted the severe impact that the pandemic had on local businesses and the grant funding provided to assist them was detailed, it was noted that over £1Billion had been distributed to Welsh businesses during the pandemic. The need to support local business during the recovery process was emphasised and Members placed on record their thanks for those who had worked so hard getting the various grants paid out so quickly under such extraordinary circumstances.

The Chair thanked Members and Officers for their contributions and confirmed that the comments of the Joint Scrutiny Committee would now be reported to Cabinet and Council as part of the consultation process.

Meeting closed at 18:23pm



JOINT SCRUTINY COMMITTEE – MONDAY 22ND FEBRUARY 2021

**SUBJECT: CAERPHILLY WELLBEING AND PLACE SHAPING
FRAMEWORK**

REPORT BY: CHIEF EXECUTIVE

- 1.1 The attached report details the Wellbeing and Place Shaping Framework which will be considered by Cabinet at its meeting on the 24th February 2021.
- 1.2 The Joint Scrutiny Committee are asked to consider and comment upon the content of the report prior to the report being presented to Cabinet in February and Council in March.

Author: E. Sullivan, Senior Committee Services Officer

Appendices:

Appendix Report to Cabinet 24th February 2021

Gadewir y dudalen hon yn wag yn fwriadol



PWNC: FFRAMWAITH LLES A LLUNIO LLEOEDD CAERFFILI

ADRODDIAD GAN:PRIF WEITHREDWR

1. DIBEN YR ADRODDIAD

- 1.1 Diben yr adroddiad hwn yw rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Cabinet am rai o'r buddsoddiadau cyfalaf sylweddol a wnaed dros y blynyddoedd diwethaf ar draws amcanion lles y Cyngor a chynnig cyfres o brosiectau a fydd yn sail i Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd ar draws y fwrdeistref sirol.
- 1.2 Mae'r adroddiad hefyd yn nodi mecanwaith ymgysylltu â'r gymuned arfaethedig sy'n galluogi rhanddeiliaid allweddol i gael y cyfle i lunio a mireinio'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd dros y blynyddoedd i ddod.

2. CRYNODEB

- 2.1 Mae'r Cyngor wedi bod yn datblygu Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd ers gwanwyn 2020. Mae'r Fframwaith wedi'i adeiladu ar yr ystod eang o fuddsoddiadau cyfalaf a wnaed ar draws y fwrdeistref sirol yn ystod y blynyddoedd diwethaf ac fe'i datblygwyd i ystyried:
 - Rhaglenni buddsoddi aml-flynyddol hirsefydlog presennol
 - Cyfleoedd ariannu a buddsoddi sy'n dod i'r amlwg ac sy'n bodoli eisoes
 - Blaenoriaethau ac amcanion y Cynllun Corfforaethol
 - Angen a nodwyd yn flaenorol
 - Cyfleoedd prosiect cydweithredol
 - Cyfleoedd Masnachol sy'n dod i'r amlwg
 - Fframwaith Adfer Strategol y Cyngor
- 2.2 Mae'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd drafft a nodir yn 5.8 yn cynnwys rhestr o fuddsoddiadau posibl ar draws Caerffili sy'n fwy na £231m, sy'n cyd-fynd yn benodol ag Amcanion Lles mabwysiedig y Cyngor.
- 2.3 Mae'r fframwaith buddsoddi hwn yn rhoi cyfle adeiladu, atgyweirio ac adnewyddu seilwaith ac asedau allweddol ar hyd a lled bwrdeistref sirol Caerffili, yn ogystal â hyrwyddo ymhellach y nodau a'r cyfeiriad polisi a osodwyd yn flaenorol o fewn strategaethau megis cynllun Corfforaethol y Cyngor, y Strategaeth Chwaraeon a Hamdden Egniol, Strategaeth Adfywio'r Cyngor "Sylfaen ar gyfer Llwyddiant 2018-2023" yn ogystal â'r cynigion cyffrous a nodir yn Rhaglen Band B Ysgolion yr 21^{ain}

Ganrif.

- 2.4 Mae'r cynnig fframwaith hwn o'r pwysigrwydd mwyaf ar hyn o bryd, gan ei fod yn cynnig elfen bwysig o gynllun adfer Covid y Cyngor, sy'n ceisio cefnogi ein cymunedau wrth iddynt ddechrau dod allan o'r pandemig Covid.
Mae buddsoddiadau hirdymor mewn seilwaith fel yr un a gynigir o fewn y Fframwaith hwn yn meddu ar y potensial i ailgydbwysu'r economi leol, gwella cynhyrchiant a chreu swyddi a chyfleoedd ar draws Caerffili, sy'n bwysig iawn wrth i ni gefnogi ein cymunedau i ailadeiladu dyfodol cynaliadwy a gwydn ar ôl Covid. Mae'r cyfle'n bodoli i gydweithio i greu Caerffili well a mwy llewyrchus i bawb, gan ymgorffori ymhellach ein model darparu cymunedol ac arweinyddiaeth ddinesig gyfunol "Tîm Caerffili".
- 2.5 Bydd angen datblygu'r prosiectau a'r syniadau o fewn y Fframwaith yn gynigion a gaiff eu llunio drwy ymgysylltu â'r gymuned a chraffu cyn gwneud unrhyw benderfyniad i weithredu.
- 2.6 Mewn llawer o achosion, bydd y buddsoddiad i gefnogi'r prosiectau hyn yn gyfuniad o gyfalaf mewnol a grant allanol, gyda'r olaf hefyd yn destun prosesau cymeradwyo allanol perthnasol.
- 2.7 Mae'r rhaglen ymgysylltu barhaus a ddisgrifir ym mhwynt 5.9 wedi'i chynllunio'n benodol i sicrhau bod y Fframwaith yn cael ei fireinio'n barhaus dros y blynyddoedd nesaf, gyda chyfleoedd i ychwanegu cynigion Lles a Llunio Lleoedd yn y dyfodol, a'u hystyried wrth iddynt ddod i'r amlwg.

3. ARGYMHELLION

3.1 Gofynnwyd i'r Cabinet:

- a) Ystyried unrhyw safbwyntiau ac argymhellion a wnaed yng nghyfarfod yr holl Bwyllgorau Craffu ar yr 22 Chwefror.
- b) Nodi'r buddsoddiadau Lles a Llunio Lleoedd, sy'n dod i gyfanswm o dros £153m sydd wedi'u gwneud rhwng 2017 a 2020, fel y nodir ym mhwynt 5.6
- c) Nodi'r buddsoddiadau Lles a Llunio Lleoedd sydd wedi'u cymeradwyo ar hyn o bryd, sy'n dod i gyfanswm o dros £129m, i'w cyflawni fel y nodir ym mhwynt 5.7
- d) Cytuno y bydd y prosiectau a nodir ym mhwynt 5.8, sy'n dod i gyfanswm o fwy na £231m yn ffurfio'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd cychwynnol ar gyfer y Cyngor o 2021 ymlaen, gan ffurfio map llwybr cynaliadwy a gwydn i'n cymunedau ddod allan yn gryfach o'r pandemig Covid
- e) Cytuno y gellir datblygu'r prosiectau a nodir ym mhwynt 5.8 yn achosion busnes i'w hystyried
- f) Cydnabod bod yn rhaid i bob cynnig fynd drwy'r prosesau ymgynghori, craffu, cymeradwyo cyllid a gwneud penderfyniadau perthnasol cyn eu gweithredu
- g) Cytuno ar y mecanweithiau arfaethedig ar gyfer ymgysylltu â'r gymuned a nodir ym mhwynt 5.9
- h) Nodi'r cymeradwyaethau cyllid sy'n dod i gyfanswm o £28.591m sydd eisoes

wedi'u cadarnhau ar gyfer y Fframwaith Llundain Lleuedd fel y nodir yn Adran 10 o'r adroddiad.

- i) Cymeradwyo argymhelliad y dylid dyrannu'r cyllid o £1.640m o fewn cyllideb Cyfraniad Refeniw Cyllid Amrywiol i gyllideb Gwariant Cyfalaf 2020/21 hefyd i'r Fframwaith Llundain Lleuedd, a fyddai'n cynyddu cyfanswm y cyllid sydd ar gael i £30.231m.
- j) Cytuno y bydd cyfarfod o'r holl Gydbwyllgorau Craffu yn cael ei gynnal ddwywaith y flwyddyn i ystyried cynnydd y Fframwaith Lles a Llundain Lleuedd.
- k) Cytuno i dderbyn adroddiad ar wahân ar y Gronfa Grymuso Cymunedau a fydd yn manylu ar y mecanweithiau lle y gall Aelodau Etholedig, ochr yn ochr â'u cymunedau, ddatblygu syniadau prosiect i'w hystyried o fewn y Fframwaith.

4. RHESYMAU DROS YR ARGYMHELLION

- 4.1 Cytuno ar fuddsoddiad Fframwaith Lles a Llundain Lleuedd posibl ar draws y fwrdeistref sirol ar gyfer y cyfnod 2021 ymlaen, ar yr amod bod yr achosion busnes angenrheidiol yn cael eu datblygu, ymgynghori arnynt a chytuno arnynt gan y corff gwneud penderfyniadau perthnasol.

5. YR ADRODDIAD

- 5.1 Mae Llundain Lleuedd yn ymwneud â chreu Cymunedau sy'n lleuedd gwych i fyw ynddynt nawr, yn ogystal â bod â'r potensial i ffynnu yn y dyfodol. Wrth i ni ddod allan o bandemig Covid, mae'n hanfodol ein bod yn darparu llwybr ymlaen i'n cymunedau sy'n cynnig iddynt ddyfodol cynaliadwy a gwydn. Yn y cyd-destun hwn, mae'n hanfodol ein bod yn deall mai anghenion a heriau ein cymunedau cyfansoddol, effaith y buddsoddiadau a'r ymyriadau a wnaed hyd yma a'r rhai sy'n ofynnol yn y blynyddoedd i ddod, ynghyd â dealltwriaeth fanwl o'r hyn sy'n gwneud cymuned yn unigryw yw sylfaen unrhyw ddull Llundain Lleuedd.
- 5.2 Dylai buddsoddiad mewn prosiectau Lles a Llundain Lleuedd cael eu cynllunio i gryfhau gwedd ein cymunedau'n uniongyrchol drwy wella agweddau allweddol ar fywyd ledled Caerffili. Mae'r adroddiad hwn yn nodi ystod o fuddsoddiadau o'r fath, yn y gorffennol diweddar a dros y blynyddoedd i ddod, y bwriedir iddynt wella ar y cyd bywydau'r rhai sy'n byw yn y Fwrdeistref Sirol.
- 5.3 Bydd y prosiectau Lles a Llundain Lleuedd sy'n sail i'r adroddiad hwn yn cynnwys cyfuniad o ddulliau ariannu. Bydd rhai prosiectau'n cael eu hariannu'n uniongyrchol gan gyfalaf y Cyngor, bydd rhai yn gyfuniad o gyfalaf y Cyngor a chyllid allanol, ochr yn ochr â rhai yn cael eu hariannu'n gyfan gwbl yn allanol. Ym mhob achos, bydd y Cyngor yn chwarae rhan ganolog yn y gwaith o ddatblygu'r syniad a chaffael y buddsoddiad.
- 5.4 Mae rhaglenni gwerth miliynau o bunnoedd a gynlluniwyd i wella ansawdd adeiladau ein hysgolion, dod â Thai Cyngor i fyny at Safon Ansawdd Tai Cymru, gwella seilwaith priffyrdd y Fwrdeistref Sirol, gwella'r cyfleoedd i fyw bywyd iach a chreu cyfleoedd newydd a gwell i fusnesau ffynnu, oll yn rhan o'r rhaglen hon.
- 5.5 Amcanion Lles Caerffili

Yn 2018, mabwysiadodd y Cyngor Gynllun Corfforaethol a oedd yn cynnwys chwe amcan lles. Gosodwyd yr amcanion lles gan ddefnyddio gwybodaeth a data o'r Aseiad Lles a gynhaliwyd i lywio Cynllun Lles y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Roedd yr ymarfer hwn yn dangos yn uniongyrchol bryderon ein trigolion a'r ardaloedd yr hoffent eu gweld yn cael eu gwella.

Mae'r amcanion lles yn cwmpasu'r cyfnod 2018-2023 ac maent fel a ganlyn:

- **Amcan Lles 1** – Gwella cyfleoedd addysg i bawb
- **Amcan Lles 2** – Galluogi cyflogaeth
- **Amcan Lles 3** – Mynd i'r afael â'r cyflenwad, cyflwr a chynaliadwyedd o gartrefi ledled y fwrdeistref sirol a rhoi cyngor, cymorth neu gefnogaeth i helpu gwella iechyd a lles pobl
- **Amcan Lles 4** – Hyrwyddo system drafnidiaeth fodern, integredig a chynaliadwy sy'n cynyddu cyfleoedd, yn hybu ffyniant ac yn lleihau'r effeithiau andwyol ar yr amgylchedd
- **Amcan Lles 5** – Creu Bwrdeistref Sirol sy'n cefnogi Ffordd Iach o Fyw yn unol â'r Egwyddor Datblygu Cynaliadwy sydd o fewn Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015
- **Amcan Lles 6** – Cynorthwyo dinasyddion i barhau i fod yn annibynnol a gwella eu lles

5.6 Buddsoddiad Lles a Llundio Lleoedd 2017-2020

Yn ystod y cyfnod 2017-2020, roedd y Cyngor wedi gallu cynorthwyo buddsoddiad gwerth dros £153m ar draws ei gymunedau a'r chwe amcan lles. Mae rhai o'r cynlluniau mwyaf arwyddocaol, gyda buddsoddiadau sy'n fwy na £100 mil, wedi'u crynhoi yn ôl amcan lles yn y tabl isod.

Delwedd 1 – Detholiad o rai o'r buddsoddiadau cymeradwy mwyaf arwyddocaol 2020-2023



Tabl 1 – Buddsoddiad Hanesyddol Lles a Llunio Lleoedd 2017-2020

WBO1	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	8.075m	Cyfnod Cynradd Idris Davies 3-18
	2.000m	Estyniad 9 Dosbarth a lifft yn Ysgol Gyfun Trecelyn
	2.000m	Rhaglen adnewyddu Band A Ysgol Gyfun Coed Duon
	1.800m	Ehangu darpariaeth Cyfrwng Cymraeg Ysgol y Castell
	1.340m	Gwaith adnewyddu llwyr Cam 1 Band A Cae'r Drindod
	0.865m	Cae 3G yn Ysgol Gyfun Coed Duon
WBO2	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	0.300m	Uwchraddio safle llawn Storfa Tir-y-berth
	0.392m	Gadael Tŷ Dyffryn (i alluogi Transcend i gychwyn)
WB03	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	100.9m	Gwaith Safon Ansawdd Tai Cymru (SATC)
	6.250m	Cynllun EW1 Parc Lansbury
	4.200m	Buddsoddiad POBL yn Stryd y Felin, Rhisga
	3.900m	Gwaith Amgylcheddol SATC
	2.500m	Cynllun ARBED Parc Lansbury
	2.015m	Caffaeliad Eiddo
	1.920m	Gwaith Gwella Eiddo Anhraddodiadol
	1.100m	Gwaith Ynni Pontlotyn
	1.100m	Arbed Ynni (I Park)
	1.000m	Gwaith Ynni Gilfach
	0.692m	Paratoi Safle Dinesig Pontllan-fraith ar gyfer Tai
	0.300m	Llety i'r Digartref ym Maes y Dderwen
	0.200m	Llety i'r Digartref yn Nhŷ Idris Davies
	0.126m	Addasiadau Eiddo
WB04	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	7.938m	Cylchfan Pwll-y-pant
	0.450m	Darparu seilwaith yn Nhŷ Du
	0.407m	Teithio Llesol – Ystrad Mynach i Nelson
WB05	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	0.810m	Ardal chwarae Antur Cwmcarn/porthdai newydd
	0.485m	Gwella Amgylcheddol Lle'r Gerddinen
	0.182m	Gwaith uwchraddio i Ganolfan Hamdden Trecelyn
WB06	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	0.154m	Uwchraddio Ystafell Iechyd Canolfan Hamdden Caerffili
	0.120m	Estyniad Hafod Deg Rhymni

Mae llawer o'r buddsoddiadau cyfalaf hyn hefyd yn dod â manteision ehangach gyda hwy na dim ond creu'r ased newydd ei hun. Gan gymryd datblygu'r cyfnod cynradd newydd yn Idris Davies 3-18 fel enghraifft, nodwyd y manteision canlynol hefyd y tu hwnt i'r buddsoddiad cyfalaf o £8m yn adeilad yr ysgol:

- Roedd 98% o'r gweithlu adeiladu yn dod o Gymru
- Roedd 76% o wariant y prosiect yng Nghymru
- Roedd 82% o'r is-gontractwyr adeiladu yn dod o Gymru
- Roedd 100% yn fusnesau bach a chanolig

- Crëwyd 233 wythnos o gyflogaeth (cyfanswm o 13 o bobl) yn ystod y gwaith adeiladu
- Darparwyd 132 wythnos o hyfforddiant

Gan ystyried y math hwn o fanteision economaidd-gymdeithasol ehangach, y mae llawer ohonynt o fewn rhodd y Cyngor i'w cyflawni, dim ond fel llinell sylfaen ar gyfer datblygu manteision cymunedol neu gymdeithasol ehangach y dylid ystyried lefel y buddsoddiad a amlinellir ym mhwyntiau 5.7 a 5.8 isod.

5.7 Buddsoddiad Lles a Lluio Lleoedd 2020-2023 (sydd â chymeradwyaeth)

Yn ystod y cyfnod 2020-2023, bydd swm sylweddol o fuddsoddiad pellach yn cael ei wneud ar draws Caerffili. Hyd yn hyn, derbyniwyd cymeradwyaethau prosiect gwerth cyfanswm o dros £129m ar draws y chwe amcan lles. Ceir crynodeb o'r prosiectau mwyaf arwyddocaol o'r prosiectau hyn yn y tabl isod.

Delwedd 2 – Detholiad o rai o'r buddsoddiadau cymeradwy mwyaf arwyddocaol 2020-2023



Tabl 2 = Prosiectau Cymeradwy Lles a Lluio Lleoedd 2020-2023

WBO1	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	6.400m	Ehangu'r Ddarpariaeth Cyfrwng Cymraeg
	6.000m	Rhaglen EdTech (Hyb)
	5.000m	Gwaith Grant Cyfalaf Cynnal a Chadw Ysgolion Llywodraeth Cymru
	5.000m	Grant Gofal Plant (LIC)
	1.400m	Gwaith Grant Cyfalaf Cynnal a Chadw CBSC (bob blwyddyn)
	1.340m	Adnewyddu Band A yn ysgol Cae'r Drindod
	0.755m	Trac Rhedeg Oakdale
	0.751m	Cynyddu Capasiti yn Ysgol Penalltau
	0.500m	Estyniad yn Ysgol Gynradd Ystrad Mynach
	0.442m	Estyniad UCD Glan-y-nant
	0.306m	Caeau 3G newydd yn Ysgol Lewis Pengam, Ysgol Gyfun Cwm Rhymni a Sant Cenydd
WBO2	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	13.00m	Caffael, dymchwel ac ailddatblygu Stryd Pentrebane Caerffili gyda Linc Cymru

	10.00m (y mae £0.4m ohono'n ymwneud â Specsavers)	Dymchwel Adeilad Specsavers er mwyn hwyluso datblygiad tymor hwy o Westy yn Lôn y Parc Caerffili
	7.000m	Datblygiad Tai Oakdale gan gynnwys cyfleuster rhandir lleol newydd
	3.900m	Unedau Cychwyn Tŷ Du
	2.900m	15 x busnes newydd yn Ystâd Ddiwydiannol y Lawnt
	1.360m	Menter Adfywio wedi'i Thargedu mewn Gwella Eiddo
	0.200m	Man Aros Coetsis newydd ger Castell Caerffili
WB03	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	40.00m	Gwaith Safon Ansawdd Tai Cymru (SATC)
	10.00m	Datblygiad Gerddi'r Siartwyr
	4.000m	Gwaith Amgylcheddol SATC
	3.000m	Ailfodelu dau gynllun tai gwarchod
	1.800m	Gwaith Ynni Parc Lansbury
	1.000m	Gwelliannau Eiddo Anhraddodiadol (Bedwas)
	1.000m	Ailddatblygiad Ysgol a Maes Bedwellte
	0.500m	Tŷ Bedwellte - Adeilad Newydd (Adran 106)
WB04	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	0.489m	Teithio Llesol yng Nghaerffili
	0.150m	Gwella Pont Droed Trecenydd
WB05	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	0.550m	Gwelliannau i Ganolfan Hamdden Trecelyn
	0.465m	Dymchwel Baddonau Longbridge a gwella'r ystafelloedd newid
WB06	£	Buddsoddiadau Enghreifftiol
	6.387m	Gwaith Dymchwel/Adlinio'r Ffordd yn Hafodyrynys
	1.500m	Cwblhau ac Agor mynwent newydd basn Caerffili yn Nantgarw
	1.000m	Gwelliannau i Ffordd Goedwig Cwmcarn
	0.800m	Estyniad Safle Amwynderau Dinesig Penallta a'r Siop Ail-ddefnyddio
	0.705m	Gwasanaethau Maethu Therapiwtig MyST (Fy Nhîm Cymorth)
	0.115m	Adnewyddu Caffi Cwmcarn

5.8 Buddsoddiad Arfaethedig Lles a Llundio Lleoedd 2020 - ymlaen

Yn ystod y cyfnod 2020-2023 a thu hwnt, mae'r Cyngor yn dymuno datblygu a gweithredu Fframwaith Lles a Llundio Lleoedd sy'n adeiladu ar y buddsoddiad a wnaed hyd yma ac sy'n ceisio helpu cymunedau Caerffili i ddod yn lleoedd gwych i fyw ynddynt nawr, yn ogystal â chael y potensial i ffynnu yn y dyfodol, wrth iddynt ddod allan o'r pandemig Covid.

Mae'r Fframwaith Lles a Llundio Lleoedd drafft a grynhoir isod yn cynnwys ystod eang o brosiectau a allai, pe baent yn dderbyniol i'r corff gwneud penderfyniadau perthnasol,

gyflawni buddsoddiadau pellach sylweddol ac amrywiaeth o gyfleusterau gwell ar draws cymunedau Caerffili.

Datblygwyd y Fframwaith drafft drwy ymgynghori â Phenaethiaid Gwasanaeth, y Tîm Rheoli Corfforaethol a'r Cabinet ac mae hefyd wedi'i lunio drwy'r mewnwelediad a gynhyrchwyd gan Holiadur Trafodaeth Caerffili.

Dylid nodi mai dim ond cynigion yw'r prosiectau hyn ar hyn o bryd. Bydd datblygiad a dilyniant pob prosiect yn destun ymgynghori ac ymgysylltu perthnasol; lle bo angen, datblygu a chraffu ar achosion busnes cadarn, a'r buddsoddiad ariannol angenrheidiol sydd ar waith ac ar ôl cael cymeradwyaeth. Efallai y bydd adegau hefyd lle bydd angen caniatâd cynllunio cyn i brosiect ddatblygu.

Bydd y Fframwaith yn ei gyfanrwydd yn rhan o raglen ymgysylltu barhaus gyda chymunedau Caerffili a fydd yn rhoi'r potensial i randdeiliaid ychwanegu prosiectau pellach, yn ogystal â mireinio neu ddileu prosiectau sydd eisoes yn bodoli o fewn y Fframwaith.

Pe bai'r prosiectau arfaethedig isod yn cael eu datblygu yn y pen draw, bydd buddsoddiad o fwy na £231m ar gael i'r fwrdeistref sirol a fydd yn cefnogi ystod eang o welliannau ar draws y chwe amcan lles.

Tabl 3 – Fframwaith Lles a Lluio Lleoedd drafft 2021 - ymlaen

WBO1	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	35.00m	Cwm Rhymni Uchaf Datblygiad posibl o gyfleusterau defnydd cymysg, gan gynnwys cyfuniad o ddefnydd addysg / hamdden / tai a chyflogaeth
	20.00m	Buddsoddi mewn Ysgolion Uwchradd Mae buddsoddiad mewn Ysgolion Uwchradd eto i'w benderfynu ac yn destun adolygiad parhaus.
	12.70m	Ehangu Cae'r Drindod gan gynnwys Canolfan Blant Ehangu Ysgol bresennol Cae'r Drindod i gynnal 80 o leoedd ychwanegol a darparu cyfleusterau o'r radd flaenaf i'n disgyblion mwyaf agored i niwed, a fydd yn gallu diwallu anghenion dysgu, cymdeithasol a meddygol, yn ogystal â chreu cyfleusterau ar gyfer gweithio integredig ar draws Addysg, Gwasanaethau Cymdeithasol ac Iechyd, a darparu cyfleoedd ar gyfer gofal plant, mannau awyr agored a defnydd cymunedol.
	9.50m	Datblygiad Cwm Gwyddon ar hen safle Ysgol Uwch Cwmcarn Bydd y prosiect yn darparu gofal plant addas i'r diben, Sylfaen Adnoddau Arbennig ag 16 lle a bydd yn cynyddu darpariaeth a chapasiti addysgol yr ysgol o 220 i ysgol gynradd 420 lle gyda meithrinfa a mwy.
	8.900m	Adeilad Ysgol Newydd ym Mhlas-y-felin

		Creu Ysgol Gynradd Plas-y-felin newydd o'r radd flaenaf ar dir y safle presennol i gynnwys defnydd cymunedol o'r cyfleuster
	5.500m	Adeiladu Ysgolion Newydd (Ysgol Gynradd Gilfach ac Ysgol Gynradd y Parc) Cyfuno Ysgol Gynradd Gilfach Fargod ac Ysgol Gynradd y Parc ar safle ysgol newydd, gan weithio tuag at ysgol sero carbon net.
	5.500m	Canolfan Dysgwyr Agored i Niwed ym Mhontllan-fraith (safle hen Ysgol Ramadeg Pontllan-fraith) Creu canolfan ragoriaeth ar gyfer dysgwyr sy'n agored i niwed o bob rhan o Gaerffili, a fydd â chyfleoedd dysgu, darpariaeth chwaraeon dan do ac awyr agored o ansawdd uchel yn ogystal â mynediad at gymorth o'r radd flaenaf. Bydd y Ganolfan yn lleihau'r angen i roi cymorth i ddysgwyr ar gontract allanol i ddarparwyr preifat a bydd yn galluogi'r gymuned i ddefnyddio'r cyfleusterau y tu allan i oriau ysgol.
	4.200m	Ysgol gynradd Cyfrwng Cymraeg newydd ar gyfer Bedwas, Trethomas a Machen Creu ysgol gynradd Cyfrwng Cymraeg newydd i ddarparu ar gyfer y dalgylch o bentrefi Bedwas, Trethomas a Machen.
	4.200m	Ysgol Gynradd Newydd Rhymni Uchaf Adeilad newydd yn lle Ysgol Gynradd Rhymni Uchaf presennol, safle i'w benderfynu.
	4.000m	Ysgol Gynradd Newydd yn Llancaeac / Llanfabon Cyfuno Ysgol Iau Llancaeac ac Ysgol Fabanod Llanfabon er mwyn creu Ysgol Gynradd newydd i gynnwys defnydd cymunedol o'r cyfleuster
	2.000m	Ymestyn Ysgol Gynradd Sant Iago Ehangu addysg gynradd yn amodol ar alw.
	0.500m	Buddsoddi yn safle presennol Idris Davies 3-18 i ddarparu ar gyfer ad-drefnu ysgolion cynradd posibl.
	0.400m	Adleoli Ysgol Gynradd Gymraeg Gilfach Fargod i safle presennol Ysgol Gynradd y Parc. Bydd hyn yn gofyn am elfen o adnewyddu.
	0.260m	Cae 3G yn Ysgol Idris Davies Sefydlu cae 3G sy'n cefnogi rygbi a phêl-droed o fewn safle presennol yr ysgol.
	0.200m	Adleoli Ysgol y Lawnt i safle newydd posibl.
	0.065m	Cyfleuster addysg ym Mharc Virginia

		Addasu adeilad Clwb Golff Parc Virginia sydd bellach wedi'i gaffael i ddarparu canolfan ar gyfer y Gwasanaeth Ieuenctid ac ased cymunedol
WBO2	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	1.500m	Ehangu cyfleoedd cyflogaeth yn Oakdale Gweithio gyda LIC i ehangu'r cyfleoedd cyflogaeth yn Oakdale.
	I'w gadarnhau	Cynllun Treuliad Anerobig Adnewyddadwy Bryn/Tredomen Archwilio'r cyfle i wneud cysylltiad gwifren uniongyrchol rhwng Tredomen a'r gweithfeydd Treuliad Anerobig i dderbyn trydan oddi yno ar gyfradd fwy deniadol nag yn uniongyrchol o'r grid.
	0.150m	Ehangu'r Cynnig Ystafell De Parc Gwledig Presennol Ceisio treialu cynnig ystafell de Parc Gwledig estynedig i gynnwys safleoedd Parciau Gwledig eraill
	I'w gadarnhau	Cynigion Diwydiannol / Cyflogaeth Datblygu cynigion ar gyfer gwella a chynyddu'r cynnig mewn safleoedd ar draws y fwrdeistref sirol, fel Capital Valley
WB03	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	35.00m	Rhaglen buddsoddi tai Adeiladau Newydd ar draws y fwrdeistref sirol ar ôl i raglen SATC ddod i ben.
	3.500m	Cyfleoedd Adeiladu Newydd - Y Cilgant, Trecenydd a Rhodfa Llanfabon, Bedwas (16 uned yn gyfan gwbl)
	1.500m	Cwblhau gwaith Arbed ym Mharc Lansbury
WB04	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	17.00m	Strategaeth Datgarboneiddio Cymeradwyo prosiectau strategaeth a chynnydd fel Fferm Ynni Haul Cwm Ifor (£17m).
	4.000m	Safle Parcio a Theithio Ystrad Mynach - 113 o lefydd Cynnig i ymestyn y Parcio a Theithio a'r cyfleuster beicio presennol i hyrwyddo newid moddol mwy a chefnogi'r cynigion datblygu o'r CDLI sy'n dod i'r amlwg
	2.500m	Buddsoddiad Priffyrdd Ledled y fwrdeistref Sirol Cynnal a chadw ac uwchraddio'r seilwaith priffyrdd a gwelliannau mewn cyflwr ffyrdd ledled Caerffili
	1.600m	Rhaglen Amnewid Cerbydau Disodli ac uwchraddio cerbydau rheng flaen y Cyngor gan gynnwys, lle bynnag y bo modd, symud i gerbydau sydd wedi dod i ddiwedd eu hoes er mwyn sicrhau y gellir cynnal gwasanaethau allweddol. Mae'r rhaglen newydd hefyd yn cysylltu â Strategaeth Datgarboneiddio'r Cyngor.
	0.950m	A469 Tredegar Newydd / Pontlotyn

		Gwaith ymchwilio a dylunio parhaus ynghyd â rhywfaint o waith cynnal a chadw gyda buddsoddiad yn cael ei wario erbyn diwedd mis Mawrth 2021. Bydd cynllunio tymor hwy ar gyfer y llwybr yn cael ei ystyried yn dilyn y gwaith ymchwilio.
	0.590m	Cyflwyno lonydd beicio ar draws y fwrdeistref sirol. Ceisio cynyddu nifer y lonydd beicio i gefnogi'r Strategaeth Chwaraeon a Hamdden Egniol, yr agenda Teithio Llesol a newid yn yr hinsawdd
	0.511m	Teithio Llesol Pellach – Ystrad Mynach i Benallta Darparu llwybr Teithio Llesol rhwng Ystrad Mynach a Chwm Calon (Penallta) a fydd yn cynnwys croesi rheilffordd.
	0.400m	Lleddfu Traffig Canol y Dref Cyflwyno mesurau Lleddfu Traffig Canol y Dref gyda rhai prosiectau wedi dechrau fel rhan o ddyfarniad grant Covid LIC
	0.300m	Cyfnewidfa Drafnidiaeth Caerffili Datblygu llwybrau/rhwydwaith teithio llesol lleol er mwyn cefnogi'r agenda llunio lleoedd tref Caerffili, gan ganolbwyntio ar ddatblygu opsiynau gwella rhwng y gyfnewidfa, y parc busnes a Pharc Lansbury.
	0.300m	Gwelliannau i'r Maes Parcio Cyflwynwch beiriannau Talu Tapiwch ac Ewch mewn meysydd parcio cyhoeddus tra'n cael gwared ar godi tâl am feysydd parcio ym Mharciau Gwledig Caerffili. Mae dileu codi tâl mewn Parciau Gwledig yn cysylltu â Strategaeth Chwaraeon a Hamdden Egniol y Cyngor.
	Disgwyl Grant Dyfarniad	Teithio Llesol Teithio Llesol Posibl yn ardal Coed Duon Fwyaf. Amrywiaeth o gynlluniau i'w datblygu.
	I'w gadarnhau	Parcio a Theithio Llanbradach Ceisio cyllid gan Lywodraeth Cymru i Gyflwyno Cynllun Parcio a Theithio ar gyfer Llanbradach
	0.040m	Cynllun Cylchfannau Glân Adeiladu ar gynllun nawdd presennol y cylchfan.
	I'w gadarnhau	Gwella Amddiffynfeydd Rhag Llifogydd Dylunio a gweithredu cyfres o gynlluniau amddiffyn rhag llifogydd ar draws y Fwrdeistref Sirol.
WB05	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	36.00m	Basn Caerffili

		Datblygiad posibl safle tir llwyd allweddol yng nghanol tref Caerffili ar gyfer cyfleusterau defnydd cymysg, gan gynnwys cyfuniad o ddefnydd addysg / hamdden / tai a chyflogaeth
	1.200m	Canolfan Ymwelwyr Penallta
	1.000m	Gwaith Gwella'r Gamlas yn Rhisga Ymgymryd â Gwaith Gwella'r Gamlas yn Rhisga
	0.500m	Gwaith Gwella Porth y Fwrdeistref Sirol ar gyfer 2020/21.
	0.350m	Newid hinsawdd - Gwaith i Dŷ Penallta Rhesi to ffotofoltaig ar adeiladau Campws Tredomen a phwyntiau newid Cerbydau Trydanol ychwanegol ar y campws
	0.328m	Cronfa Cadernid Cymunedol Creu cronfa lle gall aelodau etholedig, grwpiau cymunedol a sefydliadau wneud cais am gyllid i gyflawni gwelliannau o fewn yr ardal
	0.400m	Creu Sylfeini Hyb Chwaraeon Cymunedol yng Nghanolfan Hamdden Sue Noake Gosod Hwb Hoci Llain Glaswellt Ffug o'r radd flaenaf yn lle'r Llain Glaswellt Ffug yn Sue Noake yn ogystal â chreu Cae Rygbi newydd i uwch-chwaraewyr a gwella'r Cae Rygbi presennol yn y Ganolfan.
	0.200m	Rhaglen Prif Barciau Caerffili Creu Rhaglen Prif Barciau sy'n darparu nifer o deithiau cerdded deniadol a mannau awyr cyhoeddus agored lle gall preswylwyr wneud ymarfer corff a chael awyr iach. Y rhaglen i gynnwys Parc Morgan Jones, Taith Gerdded Sirhywi, Parc Waunfawr, Parc Ystrad Mynach, Parc Bargod, Camlas Sir Fynwy ac Aberhonddu yn ogystal â Ffordd Goedwig Cwmcarn a Pharc Cwm Darran
	0.150m	Lôn y Parc, Caerffili Archwilio'r posibilrwydd o agor fel marchnad naid gyda meinciau / gerddi neu agor y tir i Barc Dafydd Williams ar gyfer twristiaid/trigolion.
	0.080m	Statws y Faner Werdd Ceisio statws y Faner Werdd ar gyfer Camlas Rhisga - Cangen Crymlyn a Pharc Gwledig Penallta. Bydd hyn yn gofyn am rai gwelliannau i'r seilwaith, mwy o waith cynnal a chadw, biniau a meinciau ychwanegol yn ogystal â phlannu coed a pheintio'r rheiliau a rhwystrau sy'n bodoli eisoes.
	0.020m	Rhaglen Glanhau Trefi

		Trefi allweddol i gael eu glanhau'n ddwfn a'u chwynnu cyn misoedd yr haf
	I'w gadarnhau	Lleoliadau 'Park Run' Hyrwyddo'n weithredol lleoliadau 'Park Run' ledled Caerffili
WB06	£	Buddsoddiadau Arfaethedig
	4.160m	Datblygu cyfleuster Canolfan Seibiant pwrpasol newydd ym Mhontllan-fraith gyda'r potensial i ddarparu gwasanaethau seibiant o un lleoliad sy'n gwasanaethu'r fwrdeistref sirol gyfan.
	4.620m	Cyfleuster Iechyd Integredig - Tŷ Darran (Canolfan Iechyd/elfen o Dai) i gynnwys cyfraniad ariannol ychwanegol gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan.

5.9 Rhaglen Ymgysylltu Llundio Lleoedd Parhaus

Bydd y Rhaglen Llundio Lleoedd yn adeiladu ar yr egwyddorion o fewn Fframwaith Ymgynghori ac Ymgysylltu'r cyngor a'r prosiectau a'r syniadau drafft a nodir ym mhwynt 5.8.

Cymeradwywyd egwyddorion y Fframwaith Ymgynghori ac Ymgysylltu gan y Cabinet ym mis Chwefror 2020 ac mae'n cynnwys:

- Grymuso ein trigolion i gael mwy o ddylanwad dros y materion sy'n effeithio arnynt.
- Cynyddu a chryfhau rôl cymunedau yn y ffordd rydym yn byw, gweithio ac ymweld â bwrdeistref sirol Caerffili.
- Ein helpu i ddeall anghenion ein cymunedau, a fydd yn eu tro, yn helpu i sicrhau bod y gwasanaethau a ddarparwn yn diwallu'r anghenion hynny, a bod yr adnoddau sydd ar gael yn cael eu defnyddio'n effeithiol ac yn unol â blaenoriaethau y cytunwyd arnynt.
- Cefnogi cymunedau i weithredu, drwy eu helpu i nodi anghenion, a'u cefnogi i ddatblygu atebion a arweinir gan y gymuned.

Yn ddiweddar, mae'r cyngor wedi cynnal arolwg preswylwyr cynhwysfawr o'r enw 'Trafodaeth Caerffili'. Gofynnodd Trafodaeth Caerffili am farn ar ystod eang o feysydd gan gynnwys boddhad â gwasanaethau'r cyngor, ein hymateb ar y cyd i bandemig COVID-19 a safbwyntiau ar feysydd fel addysg, tai, yr economi leol a newid yn yr hinsawdd. Mae canfyddiadau'r ymarfer ymgynghori hwnnw yn cyfrannu'n ddefnyddiol iawn at y Fframwaith Lles a Llundio Lleoedd sy'n dod i'r amlwg, sydd wedi'i lunio ym mhwynt 5.8.

Caerffili – 'Lle i Bawb'

Bydd y Rhaglen Llundio Lleoedd – 'Lle i Bawb' yn adeiladu ar yr ymgysylltu â rhanddeiliaid a gynhaliwyd hyd yma a bydd yn canolbwyntio ar ddatblygu perthynas gryfach a pharhaus rhwng ein trigolion a'n gwasanaethau cyhoeddus – er mwyn helpu i feithrin gwell dealltwriaeth o anghenion a dyheadau'r gymuned ar gyfer y dyfodol.

Bydd y rhaglen yn ceisio datblygu gweledigaeth a rennir ar gyfer y math o le y mae ein trigolion am fyw ynddo a'r rôl gyfunol sydd gan bawb i'w chwarae wrth gyflawni hyn.

Bydd y canlynol yn elfennau allweddol o'r rhaglen:

- Hyfforddiant a datblygiad parhaus i gynghorwyr a staff allweddol y cyngor ynghylch cynnwys y gymuned a chyd-gynhyrchu gwasanaethau.
- Gwneud y defnydd gorau posibl o rwydwaith presennol y cyngor o staff sy'n cael deialog rheolaidd, parhaus y gellir ymddiried ynddo gyda phreswylwyr.
- Mapio asedau cymunedol ar lefel wardiau unigol er mwyn adeiladu ar rwydwaith ymgynghori/ymgysylltu presennol y cyngor – gan ganolbwyntio'n benodol ar grwpiau anodd eu cyrraedd.
- Prosiectau parhaus a arweinir gan y gymuned a'r cyngor wedi'u bathu fel 'Tîm Caerffili ar Waith' sy'n ceisio annog deialog barhaus, rhoi adborth a meithrin gallu cymunedol ymhellach.
- Y cyfle i ddefnyddio'r gwaith mapio rhanddeiliaid gwell er mwyn casglu mewnwelediadau rheolaidd ar wasanaethau allweddol – gan gynnwys addysg, adfywio a materion ansawdd bywyd.
- Arolygon preswylwyr 'gwirio barn' rheolaidd er mwyn sicrhau bod y Cyngor yn cyflawni ei amcanion allweddol ac yn amlygu cyfleoedd i fireinio'i ddulliau gweithredu.
- Rhaglen gylchol o ymgysylltu â'r gymuned dan arweiniad cynghorwyr a swyddogion, ar lefel ward cyngor unigol. Bydd y trafodaethau'n canolbwyntio i ddechrau ar nifer o ardaloedd a byddant yn cael eu cynnal ar draws nifer o lwyfannau. Bydd y rhain yn cynnwys:
 - balchder cymunedol
 - hunaniaeth
 - anghenion cymunedol
 - adnabod bylchau
 - beth sy'n bwysig i'n cymunedau wrth fyw bywydau llawn a ffyniannus

Fel rhan o'r rhaglen gylchol hon, gellir ystyried prosiectau sy'n bodoli eisoes a'u mireinio o bosibl tra hefyd yn darparu'r llwyfan ar gyfer ychwanegu syniadau prosiect ychwanegol i'r Fframwaith.

Ni fwriedir i'r dull parhaus hwn o ymgysylltu â'r gymuned ddisodli prosesau ymgynghori unigol, ffurfiol sy'n benodol i brosiectau neu gynlluniau penodol; yn hytrach, y bwriad yw hwyluso deialog gadarn, parhaus, hirdymor gyda'n cymunedau lle caiff cydberthnasau eu gwerthfawrogi a'u bod yn ymddiried ynddynt, a bydd yn cefnogi'r prosesau ymgynghori ac ymgysylltu mwy ffurfiol hynny yn ôl y gofyn.

5.10 Casgliad

Dros y paragraffau uchod, mae buddsoddiad o werth mwy na £485m wedi'i amlinellu. Mae rhywfaint o hyn wedi'i wneud dros flynyddoedd blaenorol, ond gellir defnyddio cyfran sylweddol i lunio dyfodol Caerffili dros y blynyddoedd nesaf.

Mae'r cynigion Lles a Llunio Lleoedd a nodir ym mhwynt 5.8 yn darparu buddsoddiad sylweddol i ddyfodol y fwrdeistref sirol o safbwynt economaidd, cymdeithasol ac

amgylcheddol ac mae'r rhaglen ymgysylltu a nodir o bwynt 5.9 ymlaen yn nodi'r mecanwaith y gall rhanddeiliaid allweddol ei ddefnyddio er mwyn llunio'r rhaglen yn uniongyrchol gyda'r Cyngor wrth iddi gael ei datblygu. Mae hyn yn darparu llwybr ymlaen hanfodol i'n cymunedau er mwyn adeiladu dyfodol cadarn a chynaliadwy wrth iddynt ddod allan o'r pandemig Covid.

Os bydd y Cabinet yn cytuno ar y Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd a nodir ym mhwynt 5.8 bydd yn cytuno i fuddsoddi'n sylweddol yn ei gymunedau, ar adeg allweddol yn adferiad ein cymunedau o effeithiau'r pandemig COVID-19.

Ni ddylid tanbriso'r manteision posibl y gall y Fframwaith eu darparu wrth ddatblygu, gwella ac adnewyddu seilwaith ac asedau o bob rhan o Gaerffili. Gall buddsoddiad parhaus o'r gwerth a'r maint hwn helpu i gryfhau'r economi leol, cynyddu cadernid cymunedol a dod â swyddi a chyfleoedd.

6. RHAGDYBIAETHAU:

- 6.1 Tybir y bydd y dirwedd economaidd bresennol ac yn y dyfodol yn ddigon hyfyw i'r prosiectau a gynigir yn adran 5.8 gael eu datblygu.
- 6.2 Pe bai prosiectau penodol yn anymarferol yn y pen draw, tybir y byddai'n bosibl dargyfeirio'r cyllid i gefnogi prosiectau Llunio Lleoedd eraill.
- 6.3 Mae cyflawni'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd ar gyflymder a graddfa yn hollbwysig a bydd ei lwyddiant yn gyfyngedig heb y capasiti uwch reolwyr a rheoli prosiectau ychwanegol y cyfeirir ato yn adran 11.

7. CYSYLLTIADAU Â PHOLISIŶAU PERTHNASOL Y CYNGOR

- 7.1 Amcanion Lles Caerffili 2018-2023. Bydd y cynnig hwn yn cynorthwyp'r Cyngor wrth ddiwallu pob un o'i chwe amcan lles:
 - **Amcan Lles 1** – Gwella cyfleoedd addysg i bawb.
 - **Amcan Lles 2** – Galluogi cyflogaeth.
 - **Amcan Lles 3** – Mynd i'r afael ag argaeledd, cyflwr a chynaliadwyedd tai ar draws y fwrdeistref sirol a darparu cyngor, cymorth neu gefnogaeth i helpu gwella iechyd a lles pobl.
 - **Amcan Lles 4** – Hyrwyddo system gludiant fodern, integredig a chynaliadwy sy'n cynyddu cyfleoedd, yn hyrwyddo ffyniant, ac yn lleihau'r effeithiau niweidiol ar yr amgylchedd.
 - **Amcan Lles 5** – Creu bwrdeistref sirol sy'n cefnogi dull byw iachus yn unol â'r Egwyddor Datblygu Cynaliadwy yn rhan o Ddeddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

- **Amcan Lles 6** – Cefnogi dinasyddion i aros yn annibynnol a gwella eu lles.

7.2 Mae'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd hefyd yn cyd-fynd yn benodol â'r canlynol gan y Cyngor:

- TîmCaerffili - Yn Well Gyda'n Gilydd
- Strategaeth Ddrafft Chwaraeon a Hamdden Egniol 2019–2029
- Rhaglen Ysgolion yr 21^{ain} Ganrif - Band B - 2019-2026
- Strategaeth Uchelgeisiau a Rennir 2019-2022
- Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) 2014
- Sylfaen ar gyfer Llwyddiant 2018-2023
- Cynllun Trafnidiaeth Lleol Cymoedd De-ddwyrain Cymru 2015
- Fframwaith Adfer Strategol COVID-19 2020
- Strategaeth Cyfathrebu ac Ymgysylltu 2019-2022

8. Lles Cenedlaethau'r Dyfodol

Mae Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 ynglŷn â gwella lles cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru. Mae'n gofyn i gyrrff cyhoeddus feddwl yn fwy am yr hir-dymor, gweithio gyda phobl a chymunedau, ac edrych i atal problemau, a chymryd ymagwedd sy'n fwy unedig. Bydd hyn yn ein helpu ni i greu Cymru rydyn ni i gyd eisiau byw ynddi, nawr ac yn y dyfodol. Mae'r Ddeddf yn gosod saith nod lles:

- Cymru ffyniannus.
- Cymru gwydn.
- Cymru iachach.
- Cymru fwy cyfartal.
- Cymru o gymunedau cydlynol
- Cymru o ddiwylliant bywiog a'r iaith Gymraeg yn ffynnu.
- Cymru sy'n gyfrifol yn fyd-eang.

8.2 Mae'r Ddeddf yn nodi'r egwyddor datblygu cynaliadwy y dylai pob corff cyhoeddus yng Nghymru asesu ei phenderfyniadau yn ei herbyn. Nod y ddeddfwriaeth yw sicrhau lles cenedlaethau'r dyfodol trwy wneud y mwyaf o'r cyfraniad y mae cyrff cyhoeddus yn ei wneud tuag at y nodau lles. Wrth ddefnyddio'r egwyddor datblygu cynaliadwy, mae'n ddyletswydd ar y Cyngor i ystyried y boblogaeth gyfan y mae'n ei gwasanaethu ac yn ystyried effaith ei weithredoedd ar genedlaethau'r dyfodol. Asesir yr egwyddor, a elwir hefyd yn bum ffordd o weithio, isod:

- **Tymor Hir** –Mae'r Fframwaith Llunio Lleoedd yn fuddsoddiad aml-flwyddyn mewn ystod eang o gyfleusterau newydd sydd â'r potensial i fod o fudd i'r gymuned gyfan

ynghyd â chyfrannu at bob un o chwe amcan lles y Cyngor.

- **Atal** – Mae gan ddarparu cyfleusterau a rhaglenni newydd, o'r radd flaenaf mewn sawl achos, y potensial i gefnogi lluo o waith ataliol ar draws y Fwrdeistref.
- **Integreiddio** - Dyluniwyd y Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd er mwyn integreiddio'n uniongyrchol ag Amcanion Lles y Cyngor ei hun a'r rhai y cytunwyd arnynt gan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.
- **Cydweithredu** - Bydd angen integreiddio llawer o raglenni'r Fframwaith Lles a Llunio Lle ar draws Cyfarwyddiaethau'r Cyngor yn ogystal â phartneriaid allweddol o'r sector cyhoeddus, preifat a'r trydydd sector.
- **Ymglymiad** - Cynigir bod y Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd yn cael ei danategu gan raglen ymgysylltu barhaus o'r enw 'Caerffili - lle i bawb' a fydd yn rhoi cyfle i randdeiliaid allweddol gymryd rhan uniongyrchol yn nyfodol y Fframwaith. Bydd ymarfer ymgynghori ac ymgysylltu yn sail i bob prosiect yn y Fframwaith drafft hefyd.

9. GOBLYGIADAU CYDRADDOLDEB

- 9.1 Bydd y Goblygiadau Cydraddoldeb yn amrywio'n sylweddol ar draws pob prosiect yn y Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd drafft. Gyda hyn mewn golwg, bydd angen mynd i'r afael â goblygiadau cydraddoldeb pob un o'r prosiectau arfaethedig fel rhan o'r mecanweithiau datblygu a chyflawni prosiectau.

10. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 10.1 Mae'r Fframwaith Lles a Llunio Lleoedd yn rhaglen uchelgeisiol a fydd angen buddsoddiad ar raddfa fawr. Bydd ariannu'r prosiectau yn cynnwys cyfuniad o ddulliau gyda rhai yn cael eu hariannu'n uniongyrchol trwy adnoddau'r Cyngor, rhai trwy gyllid allanol ochr yn ochr â gofyniad cyllid cyfatebol ar gyfer y Cyngor a rhai wedi'u hariannu'n llwyr yn allanol.
- 10.2 Wrth i rai prosiectau gael eu datblygu'n achosion busnes i'w hystyried, bydd angen ystyried y goblygiadau ariannol manwl yn unol â Chyfansoddiad a Rheolau Sefydlog Ariannol y Cyngor. Lle bynnag y bo modd, un o'r ysgogwyr allweddol yn natblygiad achosion busnes fydd sicrhau cyllid gan grantiau a/neu bartneriaid allanol.
- 10.3 Yn ei gyfarfod ar 29 Ionawr 2020, cymeradwyodd Cabinet argymhelliad i glustnodi £24.543 miliwn o gronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio ar gyfer y Fframwaith Llunio Lleoedd. Ar ben hynny, yn ei gyfarfod ar 20 Chwefror 2020, cymeradwyodd y Cyngor cyllid pellach ar gyfer y Fframwaith Llunio Lleoedd sy'n dod i gyfanswm o £4.048 miliwn o arbedion 2020/21 ymlaen llaw a balans dros ben ar y Gronfa Gyffredinol. Daw hyn â chyfanswm y cyllid cymeradwy hyd yma i £28.591m.

- 10.4 Gofynnir i'r Cabinet gymeradwyo argymhelliad pellach y dylid dyrannu cyllid o £1.640 miliwn a gedwir yng Nghyfraniad Refeniw Cyllid Amrywiol at Wariant Cyfalaf 2020/21 (RCCO) i'r Fframwaith Llundio Lleoedd, a fyddai'n cynyddu cyfanswm y cyllid sydd ar gael i £30.231 miliwn.

11. GOBLYGIADAU PERSONÉL

- 11.1 Er mwyn cyflwyno rhaglen fuddsoddi o'r maint a'r raddfa hon, mae cyflwyno'r Fframwaith Lles a Llundio Lleoedd wedi'i nodi fel blaenoriaeth graidd i dîm Arweinyddiaeth y Cyngor. I ategu'r ffocws hwn, cyflwynwyd cais twf fel rhan o gyllideb 2021/22 a fydd yn cael ei ystyried gan y Cyngor ym mis Chwefror 2021 i benodi adnoddau ychwanegol.
- 11.2 Mae'r cais twf yn ceisio sicrhau cyflogaeth barhaol i'r adnoddau trawsnewid tymor penodol yn ogystal â chreu Pennaeth Trawsnewid parhaol newydd a Phennaeth Ffyniant parhaol newydd.
- 11.3 Bydd y Fframwaith hefyd yn cael ei ategu trwy gaffael pedwar adnodd rheoli prosiect tymor penodol a chreu swyddfa rheoli prosiect i gefnogi cyflwyno'r rhaglen drawsnewid eang hon o fuddsoddiadau.
- 11.4 Bydd yr adnodd ychwanegol hwn, ynghyd â ffocws presennol y tîm arweinyddiaeth gorfforaethol, yn galluogi rhaglen drawsnewid ehangach "Tîm Caerffili" y Cyngor i gael ei hymgorffori a'i symud ymlaen ar y cyflymder angenrheidiol. Mae'r Fframwaith Lles a Llundio Lleoedd yn elfen ganolog o'r rhaglen gyffredinol hon o fuddsoddi a newid. Os na fydd y cais am adnoddau ychwanegol yn cael ei gefnogi gan y Cyngor fel rhan o gyllideb 2021/22, ni fydd y fframwaith Llundio Lleoedd yn gallu cyflawni ar y cyflymder a'r raddfa a ddymunir a bydd angen "israddio'r rhaglen" i alinio ag unrhyw un adnoddau presennol sydd ar gael.

12. YMGYNGHORIADAU

- 12.1 Dosbarthwyd yr adroddiad drafft fel y manylir isod. Mae'r holl sylwadau a dderbyniwyd wedi'u hadlewyrchu yn y fersiwn hon o'r adroddiad.

13. PŴER STATUDOL

- 13.1 Amryw o ddeddfwriaeth Llywodraeth Leol gan gynnwys Deddfau Llywodraeth Leol 1972, 2000 a 2003, a Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011.

Awdur: Christina Harray, Prif Weithredwr

Ymgynghoreion: Y Cyng. Philippa Marsden, Arweinydd
Y Cyng. Sean Morgan, Dirprwy Arweinydd ac Aelod Cabinet dros yr Economi a Menter
Y Cyng. Eluned Stenner, Aelod Cabinet dros Wasanaeth Perfformiad a Gwasanaethau i Gwsmeriaid
Y Cyng. Ross Whiting, Aelod Cabinet dros Ddysgu ac Chyflawniad
Y Cyng. John Ridgewell, Aelod Cabinet dros yr Amgylchedd ac Isadeiledd
Y Cyng. Colin Gordon, Aelod Cabinet dros Wasanaethau Corfforaethol
Y Cyng. Nigel George, Aelod Cabinet dros Wastraff a Diogelu'r cyhoedd

Y Cyng. Lisa Phipps, Aelod Cabinet y Cyngor dros Gartrefi ac Eiddo
Y Cyng. Shayne Cook, Aelod Cabinet dros ddysgu a Chyflawniad
Dave Street, Cyfarwyddwr Corfforaethol Gwasanaethau Cymdeithasol
a Thai
Ed Edmunds, Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg a Gwasanaethau
Corfforaethol
Mark S Williams, Cyfarwyddwr Corfforaethol Dros Dro Cymunedau
Steve Harris, Pennaeth Gwasanaethau Ariannol a'r Swyddog Adran
151
Robert Tranter, Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Swyddog
Monitro
Y Cyng. Colin Mann, Arweinydd Grŵp Plaid Cymru Group
Y Cyng. Kevin Etheridge, Arweinydd y Grŵp Annibynol n

Gadewir y dudalen hon yn wag yn fwriadol